

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 16 dicembre 2010, n. 410.

Arrêté n° 410 du 16 décembre 2010,

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della l.r. 11/1998 e successive modificazioni ed integrazioni, del progetto definitivo relativo ai lavori di realizzazione di una nuova centrale termica a servizio della casa da gioco e dell'hotel Billia in comune di SAINT-VINCENT.

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998 modifiée et complétée, du projet définitif des travaux de réalisation d'une nouvelle centrale thermique desservant la maison de jeu et l'hôtel Billia, dans la commune de SAINT-VINCENT.

pag. 63

page 63

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO

ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES ET DU PATRIMOINE

Decreto 21 dicembre 2010, n. 175.

Acte du dirigeant n° 175 du 21 décembre 2010,

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni siti nel Comune di QUART necessari all'esecuzione dei lavori di ampliamento della discarica annessa al centro regionale di trattamento R.U. e assimilati di BRISSOGNE – IV lotto – e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains situés dans la commune de QUART et nécessaires aux travaux d'élargissement de la décharge annexée au Centre régional de traitement des ordures ménagères et assimilés de BRISSOGNE, quatrième tranche, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

pag. 64

page 64

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GIUNTA REGIONALE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 3 dicembre 2010, n. 3455.

Délibération n° 3455 du 3 décembre 2010,

Rinnovo, alla società cooperativa sociale "Arc en Ciel", di AOSTA, dell'accreditamento della struttura sita nel medesimo Comune, destinata a centro diurno per utenti psichiatrici per 20 posti, per un periodo di cinque anni, ai sensi della DRG 52/2010.

portant renouvellement, pour cinq ans, de l'accréditation de la structure située à AOSTE, gérée par la coopérative sociale Arc-en-ciel d'AOSTE et accueillant un centre de jour pour 20 personnes atteintes de troubles psychiatriques, au sens de la DGR n° 52/2010.

pag. 65

page 65

Deliberazione 10 dicembre 2010, n. 3528.

Délibération n° 3528 du 10 décembre 2010,

Approvazione, ai sensi dell'art. 7 della L.R. 47/2009, del piano integrativo di interventi per l'anno 2010 finalizzati all'adeguamento a norma e messa in sicurezza degli edi-

portant approbation, aux termes de l'art. 7 de la LR n° 47/2009, du plan complémentaire 2010 des travaux de sécurisation et de mise aux normes des bâtiments sco-

fici scolastici di proprietà degli enti locali. Finanziamento di spesa. pag. 67

Deliberazione 17 dicembre 2010, n. 3542.

Variazione al Bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di somme rimborsate da enti locali per maggiori erogazioni della Regione. pag. 69

Deliberazione 17 dicembre 2010, n. 3543.

Variazione al Bilancio di Previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al Bilancio di Gestione e al Bilancio di cassa per l'iscrizione di Fondi dallo Stato. pag. 72

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI CHAMOIS.

Approvazione variante sostanziale al P.r.g.c. pag. 77

COMUNE DI SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

Decreto 6 ottobre 2010, n. 1.

Declassificazione di un tratto di strada comunale in frazione Laval nel Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. pag. 77

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Comune di AYAS.

Estratto bando di concorso pubblico per esami, per l'assunzione di un collaboratore-istruttore tecnico (categoria C-posizione economica C2) – area tecnica a tempo pieno ed indeterminato (36 ore settimanali). pag. 79

BANDI E AVVISI DI GARA

Assessorato agricoltura e risorse naturali Dipartimento Agricoltura.

Avviso per la concessione dei locali ad uso bar-ristorante, ubicati all'interno della struttura Foro Boario - Arena di

laire propriété des collectivités locales et financement de la dépense y afférente. page 67

Délibération n° 3542 du 17 décembre 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription des sommes versées par les collectivités locales à titre de remboursement des crédits excédentaires octroyés par la Région. page 69

Délibération n° 3543 du 17 décembre 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. page 72

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE DE CHAMOIS.

Approbation variante générale du P.r.g.c. page 77

COMMUNE DE SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

Arrêté n° 1 du 6 octobre 2010,

portant déclassement d'un tronçon de la route communale de Laval, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. page 77

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune D'AYAS.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à plein temps (36 heures hebdomadaires), d'un collaborateur/instructeur technique, catégorie C, position C2, aire technique. page 79

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles Département de l'agriculture.

Avis en vue de la concession des locaux à usage de bar-restaurant situés à l'intérieur des Arènes de la Croix-

**proprietà regionale, sita in comune di AOSTA, località
Croix-Noire.** pag. 81

Assessorato Agricoltura e risorse naturali.

**Servizio sviluppo delle produzioni agro-alimentari e in-
frastrutture Loc. Grande Charrière, 66 - 11020 SAINT-
CHRISTOPHE - Italia.** pag. 84

Noire, propriété régionale, dans la commune d'AOSTE.
page 81

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles.

**Service du développement des productions agro-alimen-
taires et des infrastructures 66, La Grande-Charrière –
11020 SAINT-CHRISTOPHE - Italie.** page 84